

(DK) VEDLIGEHOJDELSESVEJLEDNING - BRUS

(S) UNDERHÅLLSVÄGLEDNING - DUSCH

(N) VEDLIKEHOLDSVEILEDNING - DUSJ

(FIN) HOITO-OHJEET - SUIHKUKALUSTEET

(D) PFLEGEANLEITUNG - DUSCHE

(NL) ONDERHOUDSVOORSCHRIFTEN - DOUCHEN

(GB) MAINTENANCE INSTRUCTIONS - SHOWER



DK VEDLIGEHOVELSESVEJLEDNING - BRUS

GENEREL INFORMATION FOR BRUS OG MØBLER I BADEVÆRELSET

Bruseafskærmningen skal monteres, så den afskærmer for direkte vandsprøjt på møbler fra bruseområdet. Badeværelsesmøbler fra Dansani er produceret af materialer, som egner sig godt til badeværelset. Det er dog vigtigt at sørge for god ventilation og at placere møblerne i en sådan afstand fra badekar/bruseniche at direkte vandsprøjt og sæberester kan undgås. Tør møblerne af, hvis der alligevel skulle komme vandstænk på, så holder de sig pæne, og risikoen for skader minimeres. Dansanis møbler består hovedsageligt af spånplade eller MDF, som er belagt med forskellige overflader, som sikrer mod fugtskader. Vi gør opmærksom på, at garantien for produktet bortfalder, og risikoen for fugtskader øges, såfremt der foretages tilpasninger af konstruktionen og/eller designet. For pleje og vedligeholdelse henviser vi til møblernes plejevejledning. Er du i tvivl om materialet på dit møbel, så kontakt venligst din forhandler eller se produktinformationen i salgsmaterialet på www.dansani.dk eller www.scanbad.dk.

RENGØRING AF BRUS

Vi anbefaler daglig rengøring med vand og aftørring med enten blød klud eller skraber. Din brus vil herved fremstå skinnende og ren i lang tid. Rengøringsmidler som indeholder slibemidler, ammoniak, syre, afløbsrens, klorin, opløsningsmidler eller petroleumbaseret indhold må ikke anvendes. Der må ikke anvendes grove svampe, som har en slibende effekt. Vi fraråder desuden polering af glasset. Indersiden af glasset er påført EasyCare - en miljørigtig behandling uden brug af organiske opløsningsmidler, som får glasset til at fremstå vand- og smudsafvisende. For at beskytte EasyCare behandlingen anvendes almindelige rengøringsmidler såsom sæbevand og glasrens. Hæve-sænkebeslag behøver normalt ikke smøring hvis badeværelset er rent og relativt støvfrit. Hvis hængslerne skulle få behov for smøring, anbefaler vi smøring med armaturvaseline eller silikonefedt ved hjælp af en vatpind eller flydende (spray) smøremiddel (NB! ikke olie).

S UNDERHÅLLSVÄGLEDNING - DUSCHAR

ALLMÄN INFORMATION OM DUSCHAR OCH BADRUMSMÖBLER

Duschväggar bör installeras så att de skyddar möblerna från direkt vattenstänk från duschutrymmet. Dansanis badrumsmöbler är tillverkade av material som lämpar sig väl för badrummet. Det är dock viktigt att se till att ventilationen är god och att möblerna placeras på avstånd från badkaret/duschutrymmet för att undvika direkt vattenstänk och tvålrester på möblerna. Torka möblerna torr, om det ändå kommer vattenstänk på möblerna, så möblerna är rena och risiken för skador minimeras. Dansani möbler är huvudsakligen tillverkade av spånskiva eller MDF som som är belagda med olika ytor som skyddar mot fuktskador. Observera att garantin för produkten upphör att gälla och risiken för fuktskador ökar om justeringar görs i konstruktion och/eller design. För skötsel och underhåll hänvisas till möbelns skötselråd. Om du är osäker på materialet i din möbel, vänligen kontakta din återförsäljare eller se produktinformationen i försäljningsmaterialet på www.dansani.se eller www.scanbad.se.

RENGÖRING AV DUSCHAR

Vi rekommenderar daglig rengöring med vatten och avtorkning med antingen en mjuk trasa eller skrapa. På så sätt håller du duschen skinande ren under lång tid. Använd inte rengöringsmedel som innehåller slipmedel, ammoniak, syra, avloppsrenare, klor, lösningsmedel eller petroleumbaserat innehåll. Använd inte grova svampar som har en slipande effekt. Polering av glaset rekommenderas inte heller. Insidan av glaset är behandlat med EasyCare - en miljövänlig behandling utan användning av organiska lösningsmedel, som gör glaset vatten- och smutsavvisande. För att skydda EasyCare-behandlingen, använd vanliga rengöringsmedel som tvålsvatten och glasrengöringsmedel. Hög- och sänkbara beslag behöver normalt inte smörjas om badrummet är rent och relativt dammfritt. Om gångjärnen behöver smörjas rekommenderas att du smörjer gångjärnen med fixturvaselin eller silikonfett med hjälp av en bomullspinne eller flytande (spray) smörjmedel (OBS! Inte olja).

N VEDLIKEHOLDSVEILEDNING - DUSJ

GENERELL INFORMASJON OM DUSJER OG BADEROMSMØBLER

Dusjvegger bør monteres slik at de beskytter møblene mot direkte vannsprut fra dusjområdet. Dansanis baderomsmøbler er laget av materialer som egner seg godt til baderommet. Det er imidlertid viktig å sørge for god ventilasjon og å plassere møblene i en avstand fra badekaret/dusjkabinettet for å unngå direkte vannsprut og såperester på møblene. Tørk av møblene hvis det likevel kommer vannsprut på dem, slik at møblene holder seg pene og risikoen for skader minimeres. Dansani-møblene er hovedsakelig laget av sponplater eller MDF, som er belagt med ulike overflater som beskytter mot fuktskader. Vær oppmerksom på at garantien på produktet bortfaller, og at risikoen for fuktskader øker hvis det gjøres justeringer i konstruksjon og/eller design. For pleie og vedlikehold henvises det til møbelets vedlikeholdsanvisninger. Hvis du er usikker på hvilket materiale møbelet ditt er laget av, kan du kontakte forhandleren din eller se produktinformasjonen i salgsmaterialet på www.dansani.no eller www.scanbad.no.

RENGJØRING AV DUSJEN

Vi anbefaler daglig rengjøring med vann og avtørking med en myk klut eller nal. Slik holder du dusjen skinnende ren i lang tid. Ikke bruk rengjøringsmidler som inneholder slipemidler, ammoniakk, syre, avløpsrens, klor, løsemidler eller petroleumbasert innhold. Ikke bruk grove svamper som virker slipende. Det anbefales heller ikke å polere glasset. Innsiden av glasset er behandlet med EasyCare - en miljøvennlig behandling uten bruk av organiske løsemidler som gjør glasset vann- og smussavvisende. For å beskytte EasyCare-behandlingen kan du bruke vanlige rengjøringsmidler som såpevann og glassrens. Høydejusterbare beslag trenger normalt ikke smøres hvis badet er rent og relativt støvfritt. Hvis hengslene trenger smøring, anbefales det å smøre dem med vaselin eller silikonfett ved hjelp av en bomullspinne eller flytende smøremiddel (spray) (NB! Ikke olje).

FIN HOITO-OHJEET - SUIHKUKALUSTEET

YLEISTIETOA KYLPYHUONEEN SUIHKUKALUSTEISTA JA KYLPYHUONEKALUSTEISTA

Suihkukalusteet tulee asentaa siten, että ne suojaavat muita kalusteita suorilta vesiroiskeilta suihkuutilasta. Dansani-kylpyhuonekalusteet on valmistettu materiaaleista, jotka soveltuvat kylpyhuonekäyttöön.

On tärkeää varmistaa asianmukainen ilmanvaihto ja sijoittaa kalusteet sopivalle etäisyydelle kylpy-/suihkuutilasta, jotta vältetään suorien vesiroiskeiden ja saippuajäämien pääsy muiden kalusteiden pinnoille. Pyyhi kalusteet kuivaksi, jos niihin tulee vesiroiskeita, sillä se auttaa pitämään kalusteet kunnossa ja minimoii vaurioitumisriskin. Dansani-kylpyhuonekalusteet koostuvat erilaisista pintamateriaaleista, jotka peittävät niiden lastulevyn ja MDF-ytimet. Nämä materiaalit suojaavat kosteusvaurioilta. Huomioithan, että tuotteen takuu raukeaa ja kosteusvaurioiden riski kasvaa, jos kalusteiden rakenteeseen ja/tai muotoiluun tehdään muutoksia. Katso hoito- ja huoltotiedot kalusteiden hoito-ohjeista. Jos olet epävarma kylpyhuonekalusteiden pintamateriaaleista, ota yhteyttä jälleenmyyjäsi tai katso tuotetiedot myyntimateriaalista osoitteessa www.dansani.fi.

SUIHKUKALUSTEIDEN PUHDISTUS

Suosittelemme päivittäistä puhdistusta vedellä ja pyyhkimällä joko pehmeällä liinalla tai vetolastalla. Näin suihkukalusteesi pysyy kiinaltelevana ja puhtaana. Älä käytä puhdistusaineita, jotka sisältävät hankausaineita, ammoniakkia, happoa, viemärinpuhdistusainetta, klooria, liuottimia tai öljypohjaisia aineita. Älä käytä karkeita sienä, joilla on hankaava vaikutus. Lasin kiillotusta ei myöskään suositella. Lasin sisäpuoli on käsitelty EasyCarella - ympäristöystävällisellä käsittelyllä, joka ei sisällä orgaanisia liuottimia, mikä tekee lasista sekä vettä että likaa hylkivän. Käytä EasyCare-käsittelyn suojaamiseksi tavallisia puhdistusaineita, kuten saippuavettä ja lasinpuhdistusainetta. Korkeussäädettävät saranat eivät yleensä tarvitse rasvaa tai voitelua, jos kylpyhuone on puhdas ja suhteellisen pölytön. Jos saranat tarvitsevat voitelua, on suositeltavaa käyttää putkimiesrasvaa, silikonirasvaa vanupuikolla, silikonisuihketta tai nestemäistä (spray-)voiteluainetta, kuten WD-40 (Huom! Älä käytä öljyä).

D PFLEGEANLEITUNG - DUSCHE

ALLGEMEINE INFORMATIONEN FÜR DUSCHEN UND MÖBEL IN BADEZIMMERN

Duschabtrennungen sollten so installiert werden, dass sie die Möbel vor direkten Wasserspritzern aus dem Duschbereich schützen. Die Badmöbel von Dansani sind aus Materialien gefertigt, die sich gut für das Badezimmer eignen. Es ist jedoch wichtig, für eine gute Belüftung zu sorgen und die Möbel mit ausreichendem Abstand zur Badewanne/Dusche zu platzieren, um Wasserspritzer und Seifenreste auf den Möbeln zu vermeiden. Sollten die Möbel dennoch mit Wasser bespritzt werden, empfehlen wir, sie trocken zu wischen, um sie sauber zu halten und das Risiko von Schäden zu minimieren.

Dansani-Möbel bestehen hauptsächlich aus Span- oder MDF-Platten, die mit verschiedenen Oberflächen beschichtet sind, um sie vor Feuchtigkeitsschäden zu schützen. Bitte beachten Sie, dass Änderungen an der Konstruktion und/oder am Design dazu führen können, dass die Garantie für das Produkt erlischt und das Risiko von Feuchtigkeitsschäden steigt. Für die Pflege und Wartung folgen Sie bitte den Anweisungen in der Pflegeanleitung des Möbels. Wenn Sie sich bezüglich des Materials Ihres Möbels unsicher sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder informieren Sie sich in den Produktinformationen auf den Websites www.dansani.de oder www.scanbad.de.

REINIGUNG DER DUSCHE

Wir empfehlen, die Dusche täglich mit Wasser zu reinigen und entweder mit einem weichen Tuch oder einem Schaber abzuwischen, um sie langfristig sauber und glänzend zu halten. Vermeiden Sie Reinigungsmittel, die Scheuermittel, Ammoniak, Säure, Abflussreiniger, Chlor, Lösungsmittel oder erdölbasierte Bestandteile enthalten. Verwenden Sie keine groben Schwämme, die eine scheuernde Wirkung haben. Wir raten auch davon ab, das Glas zu polieren. Die Innenseite des Glases ist mit EasyCare behandelt - einer umweltfreundlichen Behandlung ohne Verwendung organischer Lösungsmittel, die das Glas wasser- und schmutzabweisend macht. Zum Schutz der EasyCare-Behandlung sollten Sie übliche Reinigungsmittel wie Seifenwasser und Glasreiniger verwenden. Höhenverstellbare Beschläge müssen normalerweise nicht geschmiert werden, wenn das Badezimmer sauber und relativ staubfrei ist. Falls die Scharniere doch geschmiert werden müssen, empfehlen wir, die Scharniere mit Vaseline oder Silikonfett mit einem Wattestäbchen oder flüssigem (Sprüh-)Schmiermittel zu schmieren (Achtung! kein Öl).

NL ONDERHOUDSVOORSCHRIFTEN - DOUCHEN

ALGEMENE INFORMATIE VOOR DOUCHES EN BADMEUBELS IN BADKAMERS

Douchedeuren en cabines zo moeten worden geïnstalleerd zodat ze het meubilair beschermen tegen directe waterspatten uit het douchegebied. Dansani badkamermeubelen zijn gemaakt van materialen die geschikt zijn voor gebruik in de badkamer, het is echter belangrijk om te zorgen voor een goede ventilatie en om het meubilair op een geschikte afstand van het bad-/douchegebied te plaatsen om directe waterspatten en zeepresten op het meubilair te voorkomen. Veeg het meubilair droog als er toch waterspatten op komen, dit helpt het meubilair optimaal te behouden en het risico op schade te minimaliseren. Dansani-meubelen bestaan uit verschillende oppervlaktematerialen die de spaanplaat- en MDF-kernen bedekken en deze materialen beschermen tegen vochtschade. Let op: de garantie voor het product vervalt en het risico op vochtschade neemt toe als er aanpassingen worden gemaakt aan de constructie en/of het ontwerp van uw meubilair. Voor informatie over onderhoud en reiniging verwijzen wij u naar de onderhoudsinstructies van het meubilair. Als u twijfelt over het oppervlaktemateriaal van uw meubilair, neem dan contact op met uw dealer of raadpleeg de productinformatie in het verkoopmateriaal op www.dansani.nl.

DOUCHE REINIGING

We raden als dagelijkse reiniging aan na gebruik met water te drogen met een zachte doek of trekker. Dit houdt uw douche glanzend en schoon. Gebruik geen reinigingsmiddelen die schuurmiddelen, ammoniak, zuur, ontstopper, chloor, oplosmiddelen of op aardolie gebaseerde stoffen bevatten. Gebruik geen grove sponzen met een schurend effect. Het polijsten van het glas wordt ook niet aanbevolen. De binnenkant van het glas is behandeld met EasyCare - een milieuvriendelijke behandeling zonder organische oplosmiddelen die het glas zowel water- als vuilafstotend maakt. Gebruik voor het behoud van de EasyCare-behandeling gangbare reinigingsmiddelen zoals zeep en glasreiniger. Hoogteverstelbare scharnieren hebben meestal geen smering of smering nodig als de badkamer schoon en relatief stofvrij is. Als de scharnieren wel gesmeerd moeten worden, wordt aanbevolen om loodgietersvet, siliconenvet met een wattenstaafje, siliconenspray of een vloeibaar (spuit) smeermiddel zoals WD-40 te gebruiken (NB! Gebruik geen olie).

GB MAINTENANCE INSTRUCTIONS - SHOWER

GENERAL INFORMATION FOR SHOWERS AND FURNITURE IN BATHROOMS

Showers doors and enclosures should be installed so that they protect the furniture from direct water splashes from the shower area. Dansani bathroom furniture is made from materials that are suitable for use in the bathroom.

However, it is important to ensure proper ventilation and to place the furniture at a suitable distance from the bath / shower area to avoid direct water splashes and soap residue resting on the furniture. Wipe the furniture dry if any water splashes do get on it as this will help maintain the furniture and minimise the risk of damage. Dansani furniture consists of various surface materials covering particleboard and MDF cores and these materials protect against moisture damage. Please note that the warranty for the product will be invalid and the risk of moisture damage increased if adjustments are made to the to the construction and/or design of your furniture. For care and maintenance information please refer to the furniture's care instructions. If you are unsure about the surface material of your furniture please contact your dealer or refer to the product information in the sales material at www.dansani.co.uk.

SHOWER CLEANING

We recommend daily cleaning with water and wiping with either a soft cloth or squeegee. This will keep your shower sparkling and clean ongoing. Do not use cleaning agents that contain abrasives, ammonia, acid, drain cleaner, chlorine, solvents or petroleum-based content. Do not use coarse sponges that have an abrasive effect. Polishing the glass is also not recommended. The inside of the glass is treated with EasyCare - an environmentally friendly treatment free from organic solvents which makes the glass both water and dirt repellent. To protect the EasyCare treatment use common cleaning agents such as soapy water and glass cleaner. Height adjustable fittings don't usually need greasing or lubrication if the bathroom is clean and relatively dust-free. If the hinges do need lubrication it is recommended to use plumber's grease, silicone grease using a cotton swab, silicone spray or a liquid (spray) lubricant such as WD-40 (NB! Don't use oil).



- ⒹⓀ Dansani A/S, Finlandsvej 8, DK-6100 Haderslev, tel. +45 73 22 29 00, fax +45 73 22 29 90, mail@dansani.dk
- Ⓐ Dansani A/S, Finlandsvej 8, DK-6100 Haderslev, tel. 0800 281 089, fax +45 73 22 29 90, mail@dansani.at
- Ⓒⓗ Dansani A/S, Finlandsvej 8, DK-6100 Haderslev, tel. +45 73 22 29 00, fax +45 73 22 29 90, mail@dansani.com
- Ⓓ Dansani GmbH, Alter Kirchenweg 83, D-24983 Handewitt, Tel.: 0800 589 2008, Fax: 0800 589 2009, mail@dansani.de
- ⒻⒺ Laattapiste Oy, Mestarintie 5, FIN-01730 Vantaa, tel. +358 (0)9 878 031, fax +358 (0)9 890 832, laattapiste@laattapiste.fi
- ⒼⒷ Dansani Ltd, 7 Mermaid Walk, The Waterfront, Brighton Marina, East Sussex, BN2 5WA, GB tel. +44 (0)800 58 71 725, fax +44 (0)800 58 71 726, mail@dansani.co.uk
- Ⓓ Dansani Norge AS, Karoline Kristiansens vei 8, N-0661 Oslo, tel. +47 23 05 21 50, fax +47 23 05 21 51, mail@dansani.no
- ⒹⒻ Dansani B.V. Postbus 1263 3890 BB ZEEWOLDE, tel. +31 (0)36 522 44 50, fax +31 (0)36 522 00 97, mail@dansani.nl
- Ⓐ Dansani Sweden AB, Koppargatan 23, S-271 39 Ystad, tel. +46 (0)35 15 76 21, fax +46 (0)35 15 77 21, mail@dansani.se

www.dansani.com



No. 1041 080424 Rev. 04